



Staffordshire and
Stoke-on-Trent
Integrated Care System

NHS

پرسیار و وهلام:
کوتانی فاکسینی کوڤیدی
19 بو ئافرهتی دووگیان
و نهو دایکانه که شیر
دهدن



ئايا دووگيانيت يان تازهي بوويته به دايك؟

كوتاني فاكسيني كۆفیدی 19 به توندى پيشنيار ده كريت بۆ هه موو ئافره تاني دووگيان و شيردره.

فايروسى كۆفیدی 19 به رده و امه له بلا بوونه وه و توشكردن و بۆ ئافره تاني دووگيان ده توانيت مه ترسيدار بئيت. ليكۆئينه وه كان ده ريانخستوو كه فاكسينه كانى كۆفیدی 19 سه لامهت و كاريگه رن و ده توانن خۆت و كۆرپه ي له دايكنه بووت بپاريزن. له سه رانسهرى جيهان و له ناوخۆي به ريتانيا هه زاران ژني دووگيان به شيويه كي سه لامهت فاكسينيان وه شان دووه و دواي وه رگرتنى فاكسين دووگيان بوونه.

له م ناميلكه يه دا پرسيا ره زۆر پرسرا وه كان له گه ل وه لامه كانيان و ئامۆزگار ي پسيوراني چاوديري ته ندروستى سه بارهت به فاكسينه كه ده بينيت.

ئه گه ر، دواي خوئندنه وه ي ئه م
ناميلكه يه، هه ر پرسيا ريكت هه بوو،
تكايه په يوه نديمان پيوه بكه:
.ssoctics.comms@nhs.net





من دووگيانم

ئايا ئەگەرى ھەيە فاكسىنە كە تووشى كۆفیدی 19م بکات؟

ئايا ئەگەرى ھەيە فاكسىنە كە تووشى كۆفیدی 19م بکات؟ فاكسىنە كە فايروسی زیندووی SARS COV2 تپدا نییە. ئەگەر دوای ئەوہی دەستت بە خولتیکى فاكسىن کرد، زانیت دووگيانیت، دەكریت لە ماوہی دووگيانیدا بەردەوام بیت لە وەشاندى قورچكى بەھیزكەر لە ھەمان جۆرى فاكسىن (مەگەر مامانە كەت یان پزیشكە كەت بلیت لەبەر ھۆكارىك نابیت ئەم فاكسىنە بە كار بەیتیت).

ئايا دەتوانم فاكسىنى كۆفیدی 19 ھاوكات لەگەن فاكسىنە پېشنياركراوەكانى تردا بوەشېنم، بۆ نموونە، فاكسىنى ئەنفلونزا؟

بەئى، دەكریت فاكسىنى كۆفیدی 19 یان قورچكى بەھیزكەر ھاوكات لەگەن فاكسىنە پېشنياركراوەكانى تر، وەك فاكسىنى ئەنفلونزا و فاكسىنى كۆكەرەشە، بوەشېنیت. JCVI (لیژنەى ھاوبەشى کوتان و پاراستن) پېشنيار دەكات، ھەركات پېشنيار كرا، ھەردوو فاكسىنى ئەنفلونزا و كۆفیدی 19 بوەشېنیت چونكە ئەمە ئەگەرى نەخۆشكەوتنى گران كەم دەكاتەو ئەگەر بېتوو تووشى ئەنفلونزا یان كۆفیدی 19 ببیت. تۆ دەتوانیت لە ھەر قوناخیکى دووگيانیدا ئەم فاكسىنە بوەشېنیت، و پېشنيار دەكەین بە زووترین كات بیانوہشېنە بۆ ئەوہی زۆرتین پاراستن بۆ خۆت و كۆرپە كەت مسۆگەر بكەیت.



من قورچكى يەكەم و دووھى فاكسىنى كۆفیدی 19م وەشان دووھ. ئايا
فاكسىنى بەھىزكەر پېشنيار دەكرىت بۆ ئەو كەسانەى كە دووگيانن؟

12 ھەفتە دواى وەشاندىنى قورچكى دووھى
فاكسىنى كۆفیدی 19 تۆ شياو دەبىت
بۆ وەرگرتى قورچكى بەھىزكەر. پېشنيار
دەكرىت ھەموو قورچكە بەردەستەكانى
فاكسىنەكە بوەشىنىت بۆ ئەوھى باشتىن
پاراستن بەدەست بەئىنىت.





قورچى بەھىزكەر چىيە و چۆن يەككى بوەشىنم؟

ھەموو كەسىك مافى وەرگرتى قورچى يەكەم و دوومى ھەيە وەك خولىكى سەرەتاپى فاكسىن وەشاندىن دژى كۆفېدى 19. ئەو كەسانەى كە لە كاتى وەشاندىن قورچى يەكەم يان دووھمدا بەرگرى لەشيان سەركوت/لاواز كراو، بانگھېشت دەكرېن بۆ وەرگرتى قورچى سەرەتاپى سىيەم بۆ بەرزكردنەوھى ئاستى بەرگرى لەشيان. قورچى بەھىزكەر دۆزىكى تەواوكەرى فاكسىنە بۆ زىادكردنى تواناپى بەرگرى لەش. ئەمەش لەبەر ئەو دەوھەشىندىرېت كە تواناپى بەرگرى مروف لە دژى كۆفېدى 19 كەم دەبىتەوھى دواى ئەوھى كە قورچى يەكەم، دووم، يان ھەر قورچىكى دواتر لە فاكسىنە كە دەوھەشىنرېت. كلېنىكى كوتان قورچى دروستت پى دەدات بۆ ئەوھى پىويستت پىيەتى، بەپى تەندروستى و بارودۆخت لەو كاتەدا.

من قورچكى يه كه مى فاكسىنى كۆفیدی 19م وه شاندى و واى لى كىردم
كه ههستم به ناساخى ده كىرد. ئايا له قورچكه به هیزكه ره كانیشدا ئەمه
دوباره ده بیته وه؟

وهك هه موو ده رمانىك، فاكسىنى كۆفیدی 19 له سه ر هه ندىك كه س كارىگه رى
لاوه كى سووك و كورنخايه نى هه بووه، به لام كه سانى دىكه هه ستىان به هىچ
كارىگه رىبه كى لاهه كى نه كىردوه. كارىگه رىبه لاهه كىبه زۆر باوه كان برىتىن له هه بوونى
هه ستى قورسبوون و ئازار و ناسكى له و باله دا كه ده رزىه كه ت لى داوه، هه ستى
ماندووتى، سه رنئىشه، ئازار و له رز. ئەم كارىگه رىانه نابى زىاتر له يه ك يان دوو رۆژ
درىژه يان هه بى. پىويسته بشوو بده ت، ئاوى زۆر بخۆيته وه، به تايبه تى ئەگه ر پله ي
گه رمى له شت به رز بووه ته وه، و پاراسىتامۆل بخۆيت (تكايه هه ر ده رمانىكى تر كه
به كارى ده هىنىت له به رچاو بگه ر
و رىنمىايه كانى سه ر پاكه ته كه
جىبه جى بكه).

ئەگه ر وا دياره بوو كه
نیشانه كانت خراپتر ده بن، زياتر
له هه فته يه كيان خاياند يان
ئەگه ر نىگه ران بوويت، په يوه ندى
به **NHS 111** وه بكه. ئەگه ر
داواى ئامۆزگارى له پزىشك يان
په رستارىك ده كه يت، دئنايه
كه باسى كوئانه كه تى بۆ ده كه يت
(كارى كوئانه كه تى پيشان
بده) بۆ ئەوه ي بتوانن به باشى
هه لسه نگاندىنت بۆ بكه ن.



كەى باشتىن كاتە لە ماوەى دووگياندا بۆ كوتانى فاكسىنى كۆفیدی 19؟

ليژنەى ھاوبەشى كوتان و پاراستن (JCVI) ليژنەى كى راويزكارى پىسپور و سەربەخۆيە كە سەبارەت بە كوتان و پاراستن ئامۆزگارى دەدات بە بەرپۆەبەرايەتییە تەندروستیيەكانى بەرىتانيا JCVI پيشنيار دەكات كە ژنانى دووگيان بە زووترين كات فاكسىنى كۆفیدی 19 بوەشىنن – پيويست ناكات چاوەرى بکەيت تا دواى مندالبون.

يە كەم قورچكى فاكسىنى كۆفیدی 19 پاراستنىكى باشت پچ دەبەخشیت، بەلام پيويستە ھەر قورچكىك لە كاتى خۆيدا بوەشىنيت بۆ ئەوھى باشتىن پاراستن بە دەست بەينيت. پيويستە قورچكى دووھمت 8 تا 12 ھەفتە دواى يە كەم قورچك وەبرگريت. ئە گەر بە ھەر ھۆكارىك كوتانە كەت دوا كەوتوو، بە زووترين كات فاكسىنەكات بوەشىنە.

من دووگيانم و بەرگرى لەشم كيشەى بنەرەتى ھەيە. ئايا فاكسىنى كۆفیدی 19 كاريگەرى لەسەر سيستەمى بەرگرى لەشى كەسك ھەيە كە دووگيان بىت؟

ئە گەر تۆ دووگيان بىت و كيشەى كلينىكى بنەرەتت ھەبىت، ئەوا مەترسى زياترت لەسەرە كە بەھوى كۆفیدی 19 تووشى ئالۆزى جدى بىت. بۆيە گرنگە بە وەشاندى ھەموو قورچكە فاكسىنەكانت خۆت بيارتيزت بۆ ئەوھى خۆت و كۆرپەكەت سەلامەت بن.



تازە مندالم بوو

ئەگەر شىر بىدەم، ئايا دەتوانم فاكسىنى كۆفىدى 19 بوەشىنم؟

لېژنەى ھاوبەشى كوتان و پاراستن (JCVI) لېژنەىەكى راوئىڭكارى پىسپور و سەربەخۆيە كە سەبارەت بە كوتان و پاراستن ئامۇڭگارى دەدات بە بەرئۆبەرايەتتە تەندروسىتتە كانى بەرئتانيا. رېڭخراوى JCVI رايگە ياندووه كە دەكرىت فاكسىنە كان لە ماوهى شىردانىشدا بوەشىنرېن. ئەمەش لەگەل پېشنىارەكانى ناوخۆى ئەمريكا و رېڭخراوى تەندروسىتى جىهانىدا دەگونجىت. مومكىن نىە لە فاكسىنە كانەوه تووشى كۆفىدى 19 بىت، ھەرەھا مومكىن نىە لە رېگەى شىرى خۆتەوه بىگوازىتەوه بو كۆرپە كەت.





ئەگەر دوای وەشانەنی فاکسینە کە هەست بە ناساخی بکەم، ئایا خواردنی پاراسیتامۆل بێمەترسیە ئەگەر شیر بدەم؟

بە گشتی لە ماوەی شیرداندا، خواردنی پاراسیتامۆل وەک ئازارێکێن بێمەترسیە. بەلام ئەگەر منداڵە کەت پێشوەختە لە دایک بوو یان کێشەیه کێ تەندروستی دیاڕیکراوی هەیه، چاک وایە سەرەتا پرس بە پزیشکە کەت بکەیت.

ئایا فاکسینی کوڤیدی 19 کاریگەری لەسەر توانای زاوژیم دەبێت؟

هیچ بەلگەیه ک نیه کە پێشان بدات فاکسینە کانی کوڤیدی 19 کاریگەریان لەسەر توانای زاوژی یان شانسی دووگیانبوونی تۆ دەبێت.

من نینگەرانم لەوہی کہ دوی وەشانندی فاکسینە کہ «بالم بێھیز بێت»
و نہ توانم مندالە کہم بگرمە باوہش یان شیر ی پی بدەم.

کاریگەرییە لاوەکییە زۆر باوەکان لە دوی وەشانندی فاکسینی کۆفیدی 19 بریتین
لە ھەبوونی ھەستی قورسبوون و ئازار و ناسکی لەو بالەدا کہ دەرزێھت لە داوہ.
ئەمە کاریگەرییە لاوەکیانە ئاسایانە تەنھا یەک دوو رۆژ دەخایەنن و، ھەرچەندە
زۆر باون، ھەموو کەسێک تووشیان نابن. ئەگەر
دەتوانیت پاراسیتامۆل بخۆیت (ئاگداربە رەنگە
ھەندئ بەرھەمی تر پاراسیتامۆلێشیان تێدا بێت
کہ رەنگە بێتھە ھۆی ئەوہی کہ زۆر بخۆیت
و لە دۆزی رۆژانە ی پیشنیارکراو زیاتر بخۆیت
(ھەمیشە لیستی ناوہرۆکەکان بپشکنە). باشترە
دۆزی پیشنیارکراوی پاراسیتامۆل بخۆیت بۆ
کہمکردنەوہی ئازار.



ئەگەر، دواى خوڤندنەوهى ئەم ناملىكەبە، هەر پرسيارئىكت هەبوو، تىاىه پەيوەندىمان بۆوه
بکە: [.ssotics.comms@nhs.net](mailto:ssotics.comms@nhs.net)



**Staffordshire and
Stoke-on-Trent**
Integrated Care System